

GUIDE DE L'UTILISATEUR

ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES

(BILAN ANNUEL)

VOLET « PRESTATION ÉLECTRONIQUE DE SERVICES »

Division du pilotage des systèmes
Direction du pilotage des systèmes et de l'assistance aux
utilisateurs

2012-10-11

*Développement durable,
Environnement,
Faune et Parcs*

Québec 

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
Créer un nouveau bilan annuel	2
La grille de saisie en détail	4
Les renseignements à inscrire et leur validation	5
L'utilisation des boutons	9
Consulter et mettre à jour un bilan.....	13
Officialiser un bilan	14
L'historique d'un bilan annuel	15
Le rapport sur les ventes, les crédits et les redevances.....	16
L'aide en ligne.....	17
Quitter	17
Annexe I.....	18

Introduction


La création d'un nouveau bilan annuel est requise chaque année. Avant de procéder à la création d'un bilan annuel, assurez-vous d'avoir transmis au Ministère la liste des marques et des modèles pour lesquels vous devez inscrire des ventes.

Créer un nouveau bilan annuel

Pour créer un nouveau bilan annuel, vous devez choisir l'option de menu « Bilan annuel/Créer un nouveau bilan ».

VALIDATION

Lorsque vous choisissez cette option, le système s'assure qu'il n'y a aucun bilan annuel en cours pour l'année courante. Si, pour l'année courante, vous avez déjà commencé à inscrire des données relatives aux ventes d'un bilan annuel, le message *Des données ont déjà été saisies pour le bilan annuel 2010. Utilisez l'option « Consulter - Mettre à jour un bilan »* vous en informera.



The screenshot shows the top navigation bar with the Québec logo on the left and the enviroWEB logo on the right. The enviroWEB logo includes the text 'ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES' and 'Bilan annuel'. Below the navigation bar, a blue menu bar contains the items 'Paramètre d'essai', 'Bilan annuel', 'Rapport', 'Pilotage', 'Aide', and 'Quitter'. A red message box in the center of the page reads: 'Des données ont déjà été saisies pour le bilan annuel 2010. Utilisez l'option « Consulter - Mettre à jour un bilan »'.

Lorsque vous accédez à la page de saisie d'un nouveau bilan annuel, le nom de l'entreprise (représentant au Québec), l'année courante et le constructeur apparaissent automatiquement.



The screenshot shows the same top navigation bar as the previous image. Below it, a blue menu bar contains 'Bilan annuel', 'Rapport', 'Aide', and 'Quitter'. The main content area is titled 'Consulter et mettre à jour les données d'un bilan annuel relatives aux ventes'. It contains a form with the following fields:

Entreprise :	<input type="text" value="Entreprise"/>		
Année du bilan :	<input type="text" value="2010"/>	Statut du bilan :	Non officiel
Constructeur :	<input type="text" value="Constructeur 1"/>	Certification reçue :	<input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
Marque :	<input type="text" value="<Sélectionner une marque>"/>		
Modèle :	<input type="text"/>	Responsable :	

A 'Rechercher' button is located to the right of the 'Modèle' field.

Québec

© Gouvernement du Québec, 2010

Note : L'écran de saisie d'un bilan annuel est toujours le même. Qu'il s'agisse d'un nouveau bilan pour l'année courante ou de la mise à jour d'un bilan déjà créé, le titre de cette page sera « Consulter et mettre à jour les données d'un bilan annuel relatives aux ventes ».

Pour commencer la saisie des données relatives aux ventes du bilan annuel, vous devez d'abord choisir une marque et un modèle parmi ceux qui sont proposés dans les listes déroulantes, puis appuyer sur le bouton « Rechercher ».

Développement durable, Environnement, Faune et Parcs
Québec

enviro WEB
 ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES
 Bilan annuel

Bilan annuel Rapport Aide Quitter

Consulter et mettre à jour les données d'un bilan annuel relatives aux ventes

Entreprise :
 Année du bilan :
 Constructeur :
 Marque :
 Modèle :
 Statut du bilan : Non officiel
 Certification reçue : Oui Non
 Responsable :

Québec
 © Gouvernement du Québec, 2010

Vous avez alors accès à la grille qui vous permet d'inscrire les renseignements pour chaque groupe de véhicules correspondant à la marque et au modèle sélectionnés.

Développement durable, Environnement, Faune et Parcs
Québec

enviro WEB
 ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES
 Bilan annuel

Bilan annuel Rapport Aide Quitter

Consulter et mettre à jour les données d'un bilan annuel relatives aux ventes

Entreprise :
 Année du bilan :
 Constructeur :
 Marque :
 Modèle :
 Statut du bilan : Non officiel
 Certification reçue : Oui Non
 Responsable :

Rechercher

Ventes Nombre trouvé : 0

Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carburant	Cylindres	Nombre de cylindres	Trans. / vitesse	Type de carburant	Air conditionné		Émissions			Nombre d'unités vendues
									Faible	Composé fluorés	CO ₂	NO _x	CH ₄	

1

[Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter]

[Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter]

[Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter] [Ajouter]

La grille de saisie en détail

La grille de saisie vous permet d'inscrire, une ligne à la fois, les caractéristiques communes qui regroupent un ensemble de véhicules de la marque et du modèle que vous avez sélectionnés ainsi que le nombre d'unités vendues.

Dans l'ordre, les renseignements que vous devez inscrire sont les suivants :

- Identifiant du véhicule
- Année modèle (L)
- Type de véhicule (L)
- Catégorie de véhicule (L)
- Type de carrosserie (L)
- Cylindrée
- Nombre de cylindres
- Trans./vitesses
- Type de carburant (L)
- Air conditionné
 - Faible émission (L)
 - Composé chimique (L)
- Émissions
 - Ville
 - CO₂
 - N₂O
 - CH₄
 - Route
 - CO₂
 - N₂O
 - CH₄
- Nombre d'unités vendues

Les renseignements suivis de (L) sont associés à une liste déroulante, dont les valeurs sont énumérées à l'annexe I. Vous pouvez les repérer rapidement, puisque ceux-ci présentent une flèche permettant d'ouvrir la liste de valeurs permises.

Ventes										
Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné	
									Faible émission	Composé chimique

Les renseignements non associés à une liste déroulante doivent être saisis par l'utilisateur.

Certains renseignements qui doivent être saisis par l'utilisateur requièrent un format particulier. Pour connaître le format d'une donnée, placez le curseur dans la ligne de saisie puis, à l'aide de la souris, pointez la zone de saisie pour laquelle vous désirez connaître le format accepté.

Une bulle d'information affiche alors le format approprié.

Ventes								
Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Format 9,99

Les renseignements à inscrire et leur validation

Les renseignements inscrits par l'utilisateur seront validés au moment de l'ajout de la ligne de saisie. Chacun de ces renseignements est présenté ci-dessous.

Identifiant du véhicule

Il s'agit d'un numéro unique correspondant à un groupe de véhicules vendus qui ont tous les mêmes caractéristiques. Bien que cet identifiant n'ait pas de format prédéfini, il fera l'objet d'une validation.

Validation

Si vous inscrivez un numéro d'identifiant déjà existant, le message ci-dessous vous en informera.

Ventes											
	Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné	
										Faible émission	Composé chimique
○	ID01	2009	LDT	1	L	2,40	6	M5+	E	O	R134a
	<input type="text" value="ID01"/>	<input type="text" value="2009"/>	<input type="text" value="LDT"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="L"/>	<input type="text" value="2,40"/>	<input type="text" value="6"/>	<input type="text" value="M5+"/>	<input type="text" value="E"/>	<input type="text" value="O"/>	<input type="text" value="R134a"/>

1

■ Des données sur les ventes existent déjà pour le véhicule ID01.

Année modèle
<input type="text"/>

Sélectionnez une valeur dans la liste.

Note : La plus petite année modèle possible est 2009.

Sélectionnez une valeur dans chacune de ces listes.

Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Cylindrée

Vous devez inscrire ce renseignement.

Le format accepté est « 9,99 ».

Validation

Si vous utilisez un format inapproprié, le message ci-dessous vous en informera.

Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée
ID01	2009	LDT	1	L	24,5

1

■ La valeur attribuée Cylindrée n'est pas valide

Nombre de cylindres

Vous devez inscrire ce renseignement.

Le format accepté est « 9,99 ».

Validation

Si vous utilisez un format inapproprié, le message ci-dessous vous en informera.

Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres
ID01	2009	LDT	1	L	2.4	.5

1

■ La valeur attribuée Nombre de cylindres n'est pas valide

Trans. / vitesses

Vous devez inscrire ce renseignement.

Il n'y a aucun format particulier, mais ce renseignement est limité à trois caractères.

Sélectionnez une valeur dans chacune de ces listes.

Type de carburant	Air conditionné	
	Faible émission	Composé chimique
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Émissions

Vous devez inscrire tous les renseignements relatifs aux émissions de gaz à effet de serre.

Les formats acceptés sont les suivants :

- CO₂ : 999,99
- N₂O : 9,99999
- CH₄ : 9,99999

Validation (ville)

Si vous utilisez un format inapproprié, l'un des messages ci-dessous vous en informera.

Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné		Émissions			
					Faible émission	Composé chimique	Ville			CO ₂
L	2.4	6	M5+	E	O	R134a	2.358	123.5	0123.45	198

- La valeur attribuée Taux CO₂ ville n'est pas valide
- La valeur attribuée Taux N₂O ville n'est pas valide
- La valeur attribuée Taux CH₄ ville n'est pas valide

Validation (route)

Si vous utilisez un format inapproprié, l'un des messages ci-dessous vous en informera.

Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné		Émissions					
					Faible émission	Composé chimique	Ville			Route		
L	2.4	6	M5+	E	O	R134a	198	0	0	18.254	11.5	11.5

- La valeur attribuée Taux CO₂ route n'est pas valide
- La valeur attribuée Taux N₂O route n'est pas valide
- La valeur attribuée Taux CH₄ route n'est pas valide

Émissions

Une validation supplémentaire permet de s'assurer que lorsqu'une valeur est inscrite pour les émissions de N₂O ou de CH₄ (ville ou route), chacune de ces données contient une valeur différente de zéro (0).

Validation (N₂O et CH₄)

Si les émissions de N₂O et de CH₄ (ville ou route) ne sont pas toutes différentes de zéro (0) OU si elles sont toutes égales à zéro (0), le message ci-dessous vous en informera.

Ventes												
Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné		Émissions					
					Faible émission	Composé chimique	Ville			Route		
							CO ₂	N ₂ O	CH ₄	CO ₂	N ₂ O	CH ₄
L	2,4	6	M5+	E	O	R134a	198	0,00010	0	195	0	0

■ Les émissions en N₂O et CH₄ pour «Ville» et «Route» doivent toutes être différentes de zéro (0) lorsque l'une d'elles est présente.

Nombre d'unités vendues

Inscrivez le nombre d'unités vendues.

Lorsque vous avez terminé la saisie, vous devez utiliser le bouton

Ajouter

pour que les validations soient effectuées.

Lorsque tous les renseignements sont valides, la ligne est ajoutée dans la grille.

Ventes												Nombre trouvé : 1		
	Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné		Ville		
										Faible émission	Composé chimique	CO ₂	N ₂ O	CH ₄
C	ID01	2009	LDT	1	L	2,40	6	M5+	E	O	R134a	198,00	0,00000	0,000

1

Modifier

Supprimer

Copier

Modèle précédent

Modèle suivant

Annuler

Enregistrer

IMPORTANT : Vous devez toujours enregistrer vos données pour qu'elles soient transmises au Ministère.

L'utilisation des boutons

Dans l'écran de saisie des bilans annuels, plusieurs boutons sont disponibles.

Development durable, Environnement, Faune et Forêt Québec

enviro WEB ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES Bilan annuel

Bilan annuel Rapport Aide Quiliter

Consulter et mettre à jour les données d'un bilan annuel relatives aux ventes

Entreprise :

Année du bilan :

Constructeur :

Statut du bilan : Non officiel

Marque :

Certification reçue : Oui Non

Modèle :

Responsable : Helen Chamberland

Ventes

Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Cylindres	Type de carburant	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / v.éhic.	Type de carburant	Air conditionné			Emissions			Nombre d'un véhicule		
									Table	Composé	CO ₂	CO ₂	N ₂ O	CO ₂		N ₂ O	CO ₂
1001	2009	1	1	L	1,41	4	MB+	B	0	41349	198,00	0,00002	0,00000	198,00	0,00002	0,00000	12

Nombre trouvé : 1

Ils sont actifs ou non, selon l'utilisation que l'on peut en faire. De plus, un texte accompagne chacun des boutons et vous pouvez l'afficher en pointant le bouton avec la souris.

Development durable, Environnement, Faune et Forêt Québec

enviro WEB ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES Bilan annuel

Bilan annuel Rapport Aide Quiliter

Consulter et mettre à jour les données d'un bilan annuel relatives aux ventes

Entreprise :

Année du bilan :

Constructeur :

Statut du bilan : Non officiel

Marque :

Certification reçue : Oui Non

Modèle :

Responsable : Helen Chamberland

Ventes

Ce bouton permet de rechercher les données relatives aux critères sélectionnés.

Nombre trouvé : 1

Pour chaque bouton, vous trouverez ci-dessous le texte d'aide qui l'accompagne et le contexte d'utilisation.

Rechercher

- Texte d'aide
 - Ce bouton permet de rechercher les données relatives aux critères sélectionnés.
- Contexte
 - Ce bouton est disponible uniquement si tous les critères de sélection ont été choisis. Si aucune donnée n'a été inscrite pour les critères sélectionnés, une grille vide est affichée.


Ajouter

- Texte d'aide
 - Ce bouton valide les renseignements inscrits dans la ligne de saisie. Lorsque tous les renseignements sont valides, la ligne est ajoutée dans la grille.
- Contexte
 - Ce bouton est disponible en tout temps, complètement à droite de la ligne de saisie. Vous devez utiliser ce bouton chaque fois que vous inscrivez une nouvelle ligne de données pour que les validations soient effectuées et que la ligne soit ajoutée à la grille.

Modifier

- Texte d'aide
 - Ce bouton permet de modifier les données de la ligne sélectionnée.
- Contexte
 - Sélectionnez d'abord une ligne dans la grille.

Ventes



	Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie
	ID01	2009	LDT	1	L
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



- Appuyez sur le bouton pour modifier la ligne.

Ventes Nombre trouvé : 1

Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de carrosserie	Cylindrée	Nombre de cylindres	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné		Émis		
									Faible émission	Composé chimique	CO ₂	N ₂ O	CH ₄
ID01	2009	LDT	1	L	2,40	6	M5+	E	O	R134a	198,00	0,00000	0,00000

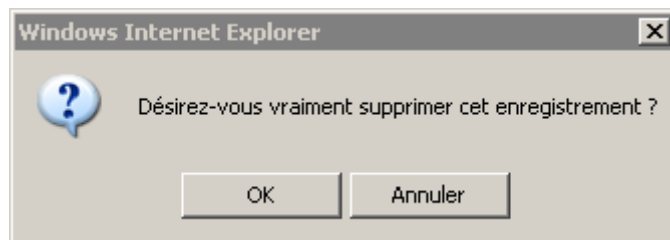
Modifiez | Supprimer | Copier Modèle précédent | Modèle suivant | Annuler | Enregistrer

- Effectuez les modifications requises.
- Confirmez les modifications à l'aide de l'icône .
- Si vous désirez annuler les modifications, utilisez l'icône .

Note : Les icônes  et  sont situées complètement à droite de la ligne en cours.

Supprimer

- Texte d'aide
 - Ce bouton permet de supprimer les données de la ligne sélectionnée.
- Contexte
 - Sélectionnez d'abord une ligne dans la grille.
 - Appuyez sur le bouton pour supprimer la ligne.
 - Le message suivant vous demandera de confirmer la suppression.



- Appuyez sur « OK » pour confirmer la suppression ou sur « Annuler » pour revenir en arrière.

Copier

- Texte d'aide
 - Ce bouton permet de copier, en partie, les données de la ligne sélectionnée.
- Contexte
 - Sélectionnez d'abord une ligne dans la grille.
 - Appuyez sur le bouton pour obtenir une nouvelle ligne de données partiellement remplie.
 - Vous pouvez modifier les données qui ont été copiées.
 - Les données que vous devrez inscrire sont les suivantes :
 - L'identifiant du véhicule
 - Les émissions de gaz à effet de serre
 - Le nombre d'unités vendues

Modèle précédent

- Texte d'aide
 - Ce bouton permet d'afficher le modèle précédent dans la liste.
- Contexte
 - Pour la marque sélectionnée, ce bouton est actif uniquement si le modèle affiché n'est pas le premier de la liste.

Modèle suivant

- Texte d'aide
 - Ce bouton permet d'afficher le modèle suivant dans la liste.
- Contexte
 - Pour la marque sélectionnée, ce bouton est actif uniquement si le modèle affiché n'est pas le dernier de la liste.

Annuler

- ✚ Texte d'aide
 - Ce bouton permet d'annuler toutes les modifications effectuées depuis le dernier enregistrement.
- ✚ Contexte
 - Ce bouton est actif en tout temps.

Enregistrer

- ✚ Texte d'aide
 - Ce bouton permet d'enregistrer toutes les modifications effectuées depuis le dernier enregistrement.
- ✚ Contexte
 - Ce bouton est actif uniquement lorsqu'une ligne a été ajoutée à la grille ou qu'une ligne a été modifiée.

Consulter et mettre à jour un bilan

Cette option du menu permet de consulter un bilan annuel, d'en faire la mise à jour ou de faire la saisie des renseignements relatifs aux ventes.

Il s'agit du même écran que celui qui est utilisé pour la création d'un nouveau bilan annuel. Lorsque vous accédez à la page de saisie du bilan annuel, le nom de l'entreprise (représentant au Québec), l'année courante et le constructeur apparaissent automatiquement.

Pour poursuivre la saisie des données relatives aux ventes du bilan annuel, vous devez d'abord choisir une marque et un modèle parmi ceux qui sont proposés dans les listes déroulantes, puis appuyer sur le bouton « Rechercher ».

Vous avez alors accès à la grille qui vous permet d'inscrire ou de mettre à jour les renseignements pour chaque groupe de véhicules correspondant à la marque et au modèle sélectionnés.

Identifiant du véhicule	Année modèle	Type de véhicule	Catégorie de véhicule	Type de véhicule	Cylindres	Nombre de cylindres	Trans / vitesse	Type de véhicule	Air conditionné	Fabric émission	Composé (litres)	Emission					Nombre d'unités vendues	
												CO ₂	N ₂ O	CH ₄	SO ₂	CH ₄		
1001	2009	LDT	L	L	2.4L	4	5+	E	O	4134g		196.00	0.00000	0.00000	193.00	0.00000	0.00000	1

* Voir la section « Créer un nouveau bilan annuel » pour les renseignements relatifs à la saisie des données.

Officialiser un bilan

Lorsque le bilan annuel est terminé, vous devez le rendre officiel afin que le Ministère puisse procéder au calcul des crédits, des débits ou des redevances.

Le menu « Bilan annuel/Officialiser un bilan » vous permet d'effectuer l'officialisation d'un bilan.

Lorsque vous choisissez cette option, l'écran ci-dessous est affiché.

Développement durable,
Environnement,
Faune et Parcs
Québec

enviro WEB > ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE
DES VÉHICULES AUTOMOBILES
Bilan annuel

Bilan annuel Rapport Aide Quitter

Officialiser l'inscription des données sur les ventes de véhicules d'un bilan annuel

Entreprise: Nom

Nombre trouvé: 1

	Bilan annuel	Statut	Date du statut	Responsable
⊙	2010	Non officiel	2010-06-11 10:56:53	Helen Chamberland

Officialiser Historique

Annuler Enregistrer

Vous devez d'abord sélectionner la ligne correspondant au bilan que vous désirez officialiser.

Nombre trouvé: 1

	Bilan annuel	Statut	Date du statut	Responsable
⊙	2010	Non officiel	2010-06-11 10:56:53	Helen Chamberland

Officialiser Historique

Annuler Enregistrer

Appuyez ensuite sur le bouton « Officialiser ». Cela entraîne la modification du statut du bilan ainsi que l'inscription de la date du statut et du nom du responsable.

Nombre trouvé: 1				
	Bilan annuel	Statut	Date du statut	Responsable
⊙	2010	Officiel	2010-06-21 11:35:32	Helen Chamberland

IMPORTANT : Vous devez toujours enregistrer vos données pour qu'elles soient transmises au Ministère.

L'historique d'un bilan annuel

Le bouton « Historique » vous permet de consulter les changements de statut pour le bilan sélectionné.

Développement durable,
Environnement,
Faune et Parcs
Québec

enviroWEB > ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE
DES VÉHICULES AUTOMOBILES
Bilan annuel

Bilan annuel Rapport Aide Quitter

Historique des statuts d'un bilan annuel

Entreprise: Gentille abeille
Bilan annuel: 2010

Nombre trouvé: 3

Statut	Date du statut	Responsable
Non officiel	2010-06-21 15:51:46	Chantal Beaulieu
Officiel	2010-06-21 15:51:32	Helen Chamberland
Non officiel	2010-06-11 10:56:53	Helen Chamberland

Appuyez sur le bouton « Retour » pour revenir à l'écran précédent.

Le rapport sur les ventes, les crédits et les redevances

Ce rapport vous permet de consulter les résultats des calculs effectués pour obtenir les crédits, les débits ou les redevances de votre entreprise.

Lorsque vous accédez à cette option de menu, le nom de l'entreprise (représentant au Québec) apparaît automatiquement. Vous devez sélectionner l'année modèle pour laquelle vous désirez obtenir le rapport, puis appuyer sur le bouton « Produire le rapport ».

The screenshot shows the 'enviro WEB' interface. At the top left is the logo for 'Développement durable, Environnement, Faune et Parcs Québec'. To the right is the 'enviro WEB' logo and the text 'ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE DES VÉHICULES AUTOMOBILES Bilan annuel'. A blue navigation bar contains the links 'Bilan annuel', 'Rapport', 'Aide', and 'Quitter'. The main content area is titled 'Rapport sommaire sur les ventes, les crédits et les redevances'. Below this title is a section 'Paramètres du rapport' containing a text input field for 'Entreprise:' and a dropdown menu for 'Année modèle:' with '2009' selected. A 'Produire le rapport' button is located at the bottom right of the form.

Si aucun calcul n'a déjà été effectué, le rapport s'ouvrira et affichera uniquement un message d'information.

This screenshot shows the same 'enviro WEB' interface as above. The navigation bar and logos are identical. However, the main content area displays a red error message: 'Les données actuellement disponible ne permettent pas de produire de rapport. Veuillez réessayer plus tard.' The 'Produire le rapport' button is no longer visible.

Si, au contraire, un calcul a déjà été effectué, vous obtiendrez la liste des véhicules de l'année modèle et les résultats des calculs par catégorie.



Rapport sommaire sur les ventes, les crédits ou les redevances pour l'année modèle 2009

Entreprise : Gentile abeille Catégorie : 1
 Constructeur : Constructeur 1 Dernier calcul :

Année ou bilan	Identifiant du véhicule	Marque	Modèle	Type de véhicule	Type de carrosserie	Cylindres	Nombre de cylindre	Trans. / vitesses	Type de carburant	Air conditionné	Paix de l'émission	Composé chimique	Emission de CO2 Ville	Rouée	Nombre d'unités vendues
2010	001	Marque 1	Modèle 1-1	LDT	L	2,00	6	MS-	E	O	R134a	R134a	190,00	190,00	10
2010	CH01CAB1	Marque 1	Modèle 1-2	PC	C	2,00	4	MS-	E	O	R134a	R134a	190,00	190,00	104

Emissions		Crédit / débit en équivalent CO2 pour la catégorie	Crédits en équivalent CO2 appliqués à la demande de l'entreprise	Débit final en équivalent CO2 pour la catégorie	Redevances*	
Moyenne en équivalent CO2 de la catégorie	Norme maximale applicable à la catégorie				Par équivalent de véhicule	Pour la catégorie
0,90	0,60					\$ 000,00 \$

* Plus d'information sur les conditions de calcul des redevances se trouve au article 10 et 11 du Règlement.

Vous devez fermer la fenêtre du rapport pour revenir à l'application.

L'aide en ligne

L'option de menu « Aide » vous permet d'atteindre ce document à partir de l'application.

Quitter

Cette option de menu vous permet de quitter l'application et affiche la page d'accueil du site Internet du Ministère.

Annexe I

Les listes de valeurs permettent de faciliter la saisie tout en assurant l'uniformité des données. Pour chaque liste offerte, vous trouverez ci-dessous les valeurs possibles pour la saisie d'un bilan annuel.

Année modèle

- 2009 à ...

Les années modèles disponibles dans cette liste correspondent aux cinq années précédant l'année du bilan, à l'année du bilan et à la suivante.

Par exemple, pour un bilan annuel de 2015, les années de la liste seront 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016.

Note : La plus petite année modèle possible est 2009.

Type de véhicule

- LDT
- MDPV
- PC

Catégorie de véhicule

- 1
- 2

Type de carrosserie

- C
- L
- F
- M
- MDPV
- P
- S
- SP
- T
- V
- W

Type de carburant

- D
- E
- X
- Z

Air conditionné

- **Faible émission**
 - O
 - N
 - X (s'il n'y a aucun dispositif d'air conditionné)
- **Composé chimique**
 - R134a
 - S. O. (s'il n'y a aucun dispositif d'air conditionné)